

Den kompletten Newsletter als PDF-Datei finden Sie als Download auf
http://www.naturwissenschaften.ch/organisations/biodiversity/publications/informations_biodiversity_switzerland
Vous pouvez télécharger l'intégralité de la newsletter en format pdf sur
http://www.sciencesnaturelles.ch/organisations/biodiversity/publications/informations_biodiversity_switzerland

IBS Infodienst Biodiversität Schweiz / Information Biodiversité Suisse

Nr. 103 März 2015 / Mars 2015

FORSCHUNG SCHWEIZ / RECHERCHE SUISSE

Der Rückgang der Fromentalwiesen

Ein Vergleich von historischen und aktuellen Vegetationsaufnahmen intensiv genutzter Wiesen weist auf einen dramatischen Rückgang der Artenvielfalt im Wiesland der tieferen Lagen der Schweiz hin. Im Jahr 1920 dürften kaum Wiesen existiert haben, welche nicht deutlich über dem Biodiversitäts-Qualitätsniveau QII der heutigen Direktzahlungsverordnung lagen. Noch um 1950 erreichten rund 85% der Wiesen auf Böden von höchster Fertilität QII-Niveau. Heute sind es nicht einmal mehr 2%.

Recul des prairies de fauche à fromental

Une comparaison entre des relevés historiques et actuels de prairies intensives en Suisse indique un recul dramatique de la biodiversité dans les prairies situées à basse altitude. En 1920, il n'y avait guère de prairies en-dessous du niveau de qualité pour la biodiversité QII de l'ordonnance actuelle sur les paiements directs. En 1950, encore 85% des prairies localisées sur les sols les plus fertiles atteignaient le niveau QII. Aujourd'hui, ce ne sont même pas 2%.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Invasive Arten I: Zweifel an der gängigen Informationspraxis

Eine Hauptquelle für die Verbreitung gebietsfremder Pflanzen, aber auch ein wichtiger Ansprechpartner bei der Bekämpfung invasiver Neophyten, ist der Pflanzenhandel. Eine Studie zweifelt allerdings an der Wirksamkeit der gängigen Informationspraxis der Umweltbehörden, welche in ihrer Kommunikation von Umweltrisiken durch eingebrachte Pflanzen besonders die gebietsfremde Herkunft problematischer Arten betont. Der Fokus der Informationen sollte vielmehr auf den negativen Auswirkungen von vertrauten gebietsfremden Pflanzen liegen sowie auf der unbekannten Eigenschaften von neuen gebietsfremden Pflanzen.

Espèces envahissantes I: doutes sur la pratique courante en matière d'information

Le commerce des plantes est l'une des sources principales de la diffusion de plantes exotiques, mais aussi un important acteur en matière de lutte contre les néophytes envahissantes. Une étude met cependant en doute l'efficacité de la pratique courante en matière d'information des offices de l'environnement. Dans leur communication sur les risques environnementaux de plantes introduites, ceux-ci soulignent en particulier la provenance exotique des espèces problématiques. Les informations devraient se focaliser davantage sur les effets négatifs des plantes exotiques familières et sur les caractéristiques inconnues des plantes exotiques nouvelles.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Invasive Arten II: Wissenschaft zieht nicht am gleichen Strick

Invasive gebietsfremde Pflanzenarten werden als problematische Organismen mit negativen Auswirkungen auf Ökosysteme beschrieben. Eine Interviewstudie zeigt jedoch, dass Expertinnen und Experten die ökologischen Auswirkungen invasiver gebietsfremder Pflanzen nicht nur unterschiedlich bewerten, sondern auch teils sehr unterschiedliche Konzepte benutzen, um diese Organismen zu beschreiben. Der fehlende Konsens unter wissenschaftlichen Experten führt nicht nur zu Missverständnissen unter Forschenden, sondern erschwert auch die Kommunikation mit Praxis und Öffentlichkeit.

Espèces envahissantes II: la science n'est pas unanime

Les plantes exotiques envahissantes sont considérées comme des organismes problématiques qui ont des effets

négatifs sur les écosystèmes. Une étude conduite à l'aide d'interviews montre cependant que les expertes et experts non seulement évaluent les effets écologiques de plantes exotiques invasives de différentes manières, mais utilisent en plus des concepts différents pour décrire ces organismes. Le manque de consensus au sein des experts scientifiques mène non seulement à des malentendus entre chercheurs, mais complique la communication avec la pratique et le grand public.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

FORSCHUNG INTERNATIONAL / RECHERCHE INTERNATIONALE

Wisente waren keine reinen Waldbewohner: Heutige Schutzkonzepte müssen überarbeitet werden

Wissenschaftler haben die ältesten bekannten Wisentknochen Europas untersucht. Dabei stellten sie fest, dass Wisente «Gemischtesser» waren und das Leben in offenen Landschaften einem Leben im Wald vorzogen. Dies hat unmittelbare Auswirkungen auf heutige Schutzkonzepte der vom Aussterben bedrohten Art.

Les bisons n'étaient pas uniquement forestiers: les concepts de protection doivent être revus

Des scientifiques ont étudié les os des plus anciens bisons connus en Europe. Ils ont constaté que les bisons étaient des «mangeurs de feuilles et d'herbes» et qu'ils préféraient vivre dans des milieux ouverts plutôt qu'en forêt. Ceci a des conséquences directes sur les concepts actuels de protection de cette espèce menacée d'extinction.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Die Nächte werden immer heller

Ein internationales Team aus Europa, Nordamerika und Asien hat die weltweite Aufhellung des natürlichen Nachthimmels untersucht. Ihr Fazit: Rund um den Globus erstrahlt der Nachthimmel heute mehrere hundert Mal heller als noch vor der Einführung des künstlichen Lichts. Die Auswirkungen auf die Biodiversität sind noch zum Grossteil unbekannt, dürften aber oft negativ sein.

Les nuits sont de plus en plus claires

Un groupe international d'Europe, d'Amérique du Nord et d'Asie a étudié l'éclaircissement au niveau mondial du ciel nocturne. Son bilan: tout autour du globe terrestre, le ciel nocturne est devenu plusieurs centaines de fois plus clair qu'avant l'introduction de la lumière artificielle. L'influence sur la biodiversité est encore en grande partie inconnue, mais devrait souvent être négative.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Schneller und sicherer Nachweis des Erregers der Krebspest in Wasserproben

Wissenschaftler haben ein neues Verfahren entwickelt, mit dem die gefürchteten Krebspesterreger in Wasserproben aus Bächen und Flüssen sicher nachgewiesen werden können. Die kostengünstige und hochsensitive genetische Methode kann flächendeckend eingesetzt werden, um die Krebspest nachzuweisen.

Dépistage rapide et sûr de l'agent pathogène de la peste de l'écrevisse dans l'eau

Des scientifiques ont développé un nouveau procédé pour dépister de façon sûre les agents pathogènes tant redoutés de la peste de l'écrevisse dans les eaux de ruisseaux et rivières. Cette méthode génétique est économique, très sensible et permet une implémentation à grande échelle pour détecter la peste de l'écrevisse.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Amphibien bei Laichwanderungen durch Pestizid- und Herbizidanwendungen gefährdet

Suchen Amphibien ihre Laichplätze in Gewässern auf, durchwandern sie oft auch Ackerflächen. Wanderungszeiträume und Pestizidanwendungen überschneiden sich häufig, wodurch die Amphibien gefährdet werden können, so das Ergebnis einer neuen Studie.

L'usage de pesticides et herbicides menace les amphibiens pendant leur migration

Lorsque les amphibiens gagnent les plans d'eau pour se reproduire, ils traversent souvent des champs cultivés. Une nouvelle étude montre que les périodes de migration et l'usage de pesticides se recoupent souvent, engendrant de possibles menaces sur les amphibiens.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

100 Jahre Forschung im Schweizerischen Nationalpark

In einem Buch zieht die für die Forschung im Nationalpark zuständige Forschungskommission der SCNAT nach 100 Jahren Bilanz. Wo steht das Wildnisexperiment Nationalpark heute? Welchen Mehrwert schuf die Nationalparkforschung für die Wissenschaft? Können die erarbeiteten Forschungsergebnisse für das Parkmanagement genutzt werden? Mit welchen Herausforderungen sieht sich der Nationalpark in naher Zukunft konfrontiert? Antworten und Fakten dazu werden in 13 Kapiteln wissenschaftlich fundiert und für Laien verständlich erläutert.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Une ville verte: Les rôles du végétal en ville

Pour envisager un développement urbain durable, il faudra inclure dans les projets d'urbanisme des aspects de protection de la nature. C'est la conclusion de cet ouvrage présentant les résultats d'une étude sur le végétal dans le développement urbain durable, entre autre l'effet des plantes sur le microclimat, sur la consommation énergétique des bâtiments, sur l'hydrologie, la qualité de l'air et de vie, sur l'empreinte carbone ainsi que sur la biodiversité en ville. Le chapitre «Biodiversité urbaine» présente aussi des méthodes spécifiques pour faire l'inventaire de la biodiversité en ville et propose des pistes pour une configuration optimale du milieu bâti en faveur de la biodiversité.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRiffEN / ON A RETENU POUR VOUS

16th Swiss Global Change Day, 1 April in Bern

The Swiss Global Change Day is an event where the global change community can meet and discuss ongoing problems in a transdisciplinary manner. The aim is to present recent highlights in global environmental change research as well as to point out challenges for future research. This year, six prominent speakers from Switzerland, Austria, India and USA focus on topics such as: «The biology of the carbon cycle, a paradigm shift» or «Land-use-change in a resource-constrained world – can it help mitigating climate change?». A poster session with awards sponsored by the bodies of the Swiss Academy of Science will take place.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Internationale Konferenz "The Human Right to Science: New

Directions for Human Rights in Science", Haus der Universität, Bern, 22. Mai 2015

Menschen haben ein Recht auf wissenschaftliche Erkenntnisse und deren Anwendungen. Die Konferenz thematisiert dies anhand der Saatgutforschung und -politik, mit einer Keynote-Rede von Farida Shaheed, der UNO-Sonderberichterstatterin zu kulturellen Rechten.

Conférence internationale "The Human Right to Science: New Directions for Human Rights in Science", Haus der Universität, Berne, 22 mai 2015

Tout individu a droit au progrès scientifique et à ses applications. La conférence se concentre sur ce thème avec l'exemple de la recherche et de la politique sur les semences avec entre autre une conférence de Farida Shaheed, la rapporteuse spéciale des Nations Unies dans le domaine des droits culturels.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Europäischer Umweltbericht : noch viel zu tun für die Biodiversität

Die Luft- und Wasserqualität und die Abfallbewirtschaftung in Europa haben sich verbessert, doch beim Umgang mit den natürlichen Ressourcen, der Erhaltung der Biodiversität und dem Klimaschutz bleibt noch viel zu tun. Dies geht aus dem Bericht «Die Umwelt in Europa 2015» hervor. Die Schweiz erzielt die schlechtesten Ergebnisse bei der Schutzgebietsfläche: Unter anderem hat sie von allen europäischen Ländern den niedrigsten Anteil an Schutzgebieten im Verhältnis zur Landesfläche und verschiedene Lebensraumtypen sind bedroht.

Rapport sur l'environnement européen: il reste beaucoup à faire pour la biodiversité

Si la qualité de l'air, de l'eau et la gestion des déchets se sont améliorées en Europe, il reste cependant beaucoup à faire dans la gestion des ressources naturelles, la conservation de la biodiversité et la protection du climat. C'est ce qui ressort du rapport « Environnement en Europe 2015 ». La Suisse obtient les moins bons résultats en matière de réserves naturelles : entre autre elle a la plus faible part de réserves naturelles par rapport à sa surface parmi tous les pays européens et plusieurs types d'habitats sont menacés.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Wie viel Stickstoff ist zu viel?

Stickstoffeinträge aus der Luft sind in der Schweiz zu hoch und schädigen naturnahe Ökosysteme. Zu zwei Dritteln sind landwirtschaftliche Ammoniakemissionen für das Problem verantwortlich. Die Eidgenössische Kommission für Lufthygiene EKL hat nun untersucht, wie der Vollzug von Minderungsmaßnahmen in der Landwirtschaft unterstützt werden kann.

Quelles limites pour les polluants azotés?

Les apports de polluants atmosphériques azotés en Suisse sont excessifs et portent atteinte aux écosystèmes naturels. Le problème est dû pour deux tiers aux émissions d'ammoniac de l'agriculture. La Commission fédérale de l'hygiène de l'air CFHA a fait des propositions pour faciliter la mise en œuvre de ces mesures dans l'agriculture.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IMPRESSUM

Hinweise zum Newsletter

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen. IBS geht an über 1'600 Abonnenten im In- und Ausland.

Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Auf unsere Webseite (http://www.naturwissenschaften.ch/organisations/biodiversity/publications/informations_biodiversity_switzerland)

finden Sie ein Formular, mit dem Sie Ihren Beitrag einreichen können. Frühere IBS-Ausgaben sowie IBS-Beiträge sind dort einsehbar.

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an ibs@scnat.ch mit dem Betreff "unsubscribe"

Remarques concernant la newsletter

Avec Information Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux nouveaux résultats de la recherche sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus de 1'600 abonnés en Suisse et à l'étranger.

Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Vous trouverez un formulaire sur notre site internet

(http://www.sciencesnaturelles.ch/organisations/biodiversity/publications/informations_biodiversity_switzerland) avec lequel vous pouvez nous soumettre votre contribution. Les anciens numéros et contributions d'IBS peuvent y être consultés.

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique avec le sujet «unsubscribe» à ibs@scnat.ch

IBS Redaktionsteam: Dr. Danièle Martinoli, Dr. Gregor Klaus, Dr. Daniela Pauli, Forum Biodiversität Schweiz / SCNAT